
CONVOCATORIA BECAS DEL INSTITUTO CONFUCIO DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA EN LA REPÚBLICA POPULAR DE CHINA

GUÍA BÁSICA DEL ASPIRANTE 2017

Con el fin de apoyar el desarrollo de los Institutos Confucio, facilitar la promoción del idioma y la cultura china en el mundo, la Oficina del Consejo Internacional del Idioma chino y Sede Central de los Institutos Confucio del mundo HANBAN, ha abierto la convocatoria de “Becas para los Institutos Confucio” CIS (siglas en inglés de Confucius Institute Scholarship).

Estas becas buscan dar un apoyo económico a estudiantes destacados de todo el mundo que deseen realizar estudios en la República Popular China para:

- Mejorar su suficiencia en el idioma chino
- Formarse para la enseñanza del idioma
- Incrementar sus conocimientos en filosofía, danza, música, historia o medicina china.

Las becas están orientadas a estudiantes sobresalientes de los Institutos Confucio y profesores locales de chino.

I. Categorías de becas ofrecidas

A: (four week student): Beca para estudios durante cuatro semanas.

B: (One-Semester Study). Beca para estudios durante un semestre académico.

C: (One-Academic-Year Study). Beca para estudios durante un año académico.

D: Bachelor’s Degree in Teaching Chinese to Speakers of Other Languages (BTC SOL) . Beca de cuatro años académicos para Bachillerato universitario (Bachelor) en enseñanza de chino para extranjeros.

G: Master’s Degree in Teaching Chinese to Speakers of Other Languages (MTC SOL) . Beca de dos años académicos para Maestría en enseñanza de chino para extranjeros.

“Puente chino” (Competición para estudiantes de colegios de secundaria extranjeros en competencia de idioma chino).

Ganadores del “Puente chino” que hayan sido premiados en 2016 con la “Certificación de beca del

Instituto Confucio” pueden aplicar para admisión de acuerdo a la beca especificada en el certificado.

Período de inicio de cualquier programa de becas: setiembre (otoño) o marzo (primavera) en el caso de las becas B a H.

II. Descripción de cada categoría de beca:

A: Beca por 4 semanas

-Los 3 tipos de becas son completas. No incluye los gastos diarios.

-No debe tener el estudiante experiencia previa de haber estudiado en China.

-Se requiere un HSK.

-Periodo de estudio: Julio o diciembre de 2017.

Tipo 1: Para profesores que enseñan mandarín en Costa Rica y desean mejorar su nivel.

Se les ofrecen cursos de enseñanza de mandarín para extranjeros

Tipo 2: Para estudiantes del Instituto Confucio de la Universidad de Costa Rica y profesoras que enseñan en el instituto Confucio.

Se les ofrece cursos de medicina china y tai chi.

Tipo 3. Grupo de 10 a 15 personas par estudiantes del Instituto Confucio de la Universidad de Costa Rica

Se les ofrece cursos de chino mandarín y puede vivir con familias chinas para practicar el idioma.

B: (One-Semester Study). Beca para estudios durante un semestre académico.

Hay 3 tipos:

Tipo 1: Para profesores costarricenses que imparten mandarín en costa Rica y desean mejorar su mandarín en China o estudiantes del Instituto Confucio de la UCR que desean estudiar bachillerato en enseñanza del mandarín y los estudiantes de carrera de idioma chino. Todo incluido y son cursos de enseñanza de mandarín.

Se requiere HSK 3 con 210 de nota mínimo y necesita nota HSKK

Tipo 2: Para personas que deseen difundir la cultura china y tienen bases de carreras relacionadas. Pueden escoger medicina china y estudios de cultura tai chi becas completa y requiere denota de algún HSK

Tipo 3: Para estudiantes o personas con carreras relacionadas con la difusión del idioma chino.

Idioma chino, historia china y filosofía china y necesita HSK 3 con 210 mínimo y HSKK

Puede ser beca completa o beca parcial dependiendo del nivel de mandarín que posea y con cuanta anticipación la solicite y la cantidad que se ofrecen depende de cada país.

- Los solicitantes no deben tener experiencia previa de haber estudiado en China.

- Las clases inician en **setiembre** (otoño) de 2017 o **marzo** (primavera) de 2018, por un periodo de estudio de (5) cinco meses.

C: (One-Academic-Year Study). Beca para estudios durante un año académico.

Son 2 tipos:

Tipo 1. Beca completa: Los profesores que deseen ir a China y estudiantes de carreras relacionadas con el idioma mandarín que deseen ir a sacar una maestría de enseñanza de mandarín. Ellos reciben cursos de enseñanza de mandarín para extranjeros. Se requiere HSK 3 con nota de 270 y HSKK.

El objetivo al del curso es obtener el HSK 5 con nota de 180.

Tipo 2: estudiantes o personas que desean ser traductores del idioma mandarín o desean investigar en el idioma. Pueden optar por cursos de idioma chino y literatura, historia china, filosofía china. Se requiere HSK 4 con nota de 180y HSKK intermedio.

Puede ser beca completa o beca parcial dependiendo del nivel de mandarín que posea y con cuanta anticipación la solicite y la cantidad que se ofrecen depende de cada país.

- La beca está abierta a: estudiantes del IC-UCR, profesores de chino en el extranjero, estudiantes importantes de idioma chino y excelentes ejecutantes en el examen HSK.

- Estudiantes internacionales quienes actualmente estudian en China después del 1 de enero 2017 no son elegibles para esta beca.

- Las clases inician el 01 de setiembre (otoño) de 2017

D: Bachelor's Degree in Teaching Chinese to Speakers of Other Languages (BTC SOL). Beca de cuatro años académicos para Bachillerato universitario (Bachelor) en enseñanza de chino para

extranjeros.

- Se requiere que el postulante tenga un puntaje mínimo de 210 en el HSK Nivel 4 y HSKK Nivel intermedio. Beca completa
- Se requiere que el postulante tenga un puntaje mínimo de 180 en el HSK Nivel 4 y HSKK Nivel intermedio. Beca parcial

Estudiantes del instituto Confucio de la Universidad de Costa Rica van a tener prioridad.

- Las clases inician el setiembre (otoño) de 2017, por un periodo de estudio de (4) cuatro años académicos.
- El objetivo es la obtención del título de Bachiller Universitario (Bachelor) en enseñanza de chino para extranjeros.

G: Master's Degree in Teaching Chinese to Speakers of Other Languages (MTC SOL). Beca de dos años académicos para Maestría en enseñanza de chino para extranjeros.

- Quien aplique a esta beca debe contar con un título de pregrado (Bachillerato universitario o Licenciatura) (diploma/certificado de finalización y aprobación de estudios).
- En el momento de aplicar, es preferible que el postulante cuente con un convenio para la enseñanza de chino con el IC-UCR o alguna institución designada una vez culmine la beca para que puedan tener prioridad.
- Las clases inician en setiembre (otoño) de 2017 por un periodo de estudio de (2) dos años académicos.
- Se requiere que el postulante tenga un puntaje mínimo de 210 en el HSK Nivel 5 y HSKK Nivel Intermedio. Beca completa.
- Se requiere que el postulante tenga un puntaje mínimo de 180 en el HSK Nivel 5 y HSKK Nivel Intermedio. Beca parcial
- Al finalizar el primer año de maestría, los estudiantes serán evaluados nuevamente para continuar con el segundo año de estudio de maestría en China.
- El objetivo es la obtención del título de Maestría en enseñanza de chino para extranjeros.

III. Universidades oferentes para becas de Institutos Confucio

Para aplicar a las demás becas revise la lista de universidades oferentes que se encuentra publicada en nuestro sitio web: **Listado de Universidades en China (Anexo No. 2) por subir**



IV. Cobertura de las Becas

Matrícula:

Quienes obtengan las becas completas estarán exentos del costo de estudio y el hospedaje y costo diario de manutención y seguro médico.

Becas parciales incluye costo de estudio y el hospedaje y seguro médico.

1. Costo de estudio

Las universidades anfitrionas se encargan de entregar costos de estudio y las actividades culturales y para cada año incluyen el pago de una vez del HSK Y HSKK. (BECA TIPO B ONE SEMESTER).

No incluye costos de materiales ni los tours por la ciudad.

2. Alojamiento:

Las becas proveen alojamiento en dormitorios (normalmente compartidos con otra persona) ubicados dentro del campus universitario.

En caso de que el becado no quiera vivir dentro del campus, deberá solicitar una autorización a la universidad anfitriona. En caso de ser otorgada, la universidad lo proveerá con subsidio de alojamiento de aproximadamente 700 RMB (Yuan) mensuales.

3. Subsidio de manutención mensual*

B: Beca de semestre	C: Beca de 1 año académico	D: BTC SOL	G: MTC SOL
2.500 RMB (Yuan) durante 5 meses	2.500 RMB (Yuan) durante 11 meses	2.500 RMB (Yuan)	3.000 RMB (Yuan)

*Valores aproximados. Estos valores pueden variar por disposición de HANBAN.

3.1 los estudiantes requieren matricular a tiempo cada semestre sino se cancela la beca

3.2 Para quienes reciban cualquier tipo de beca, en caso de llegar a China antes del día 15 del mes, recibirán el subsidio mensual completo, de lo contrario recibirán la mitad del subsidio por ese mes.

- Para las becas, el subsidio cubre hasta 15 días después de la graduación.

3.3 Para cualquier alumno que se ausente de China durante el periodo de estudio, por más de 15 días (excluyendo los festivos legales), se le suspenderá el subsidio durante su ausencia.

3.4 El subsidio se suspenderá del todo en caso de suspensión escolar, por acción disciplinaria o abandono por motivos personales.

4. Seguro Médico:

De acuerdo con las normas para estudiantes internacionales, estipuladas por el Ministerio de Educación de China, la universidad anfitriona proporcionará un seguro médico limitado.

Para las becas de 4 semanas al estudiante se le paga 100 Yuanes. Para las becas de 1 semestre 400 yuanes, para becas de más de 1 año se les da 800 yuanes cada año.

Tiquetes aéreos: (PENDIENTE SEÑOR ZHANG)

Para 2017, este beneficio aplica para becas:

- C:** Beca para estudios durante un año académico.
- D:** BTCSOL Beca de cuatro años académicos para Bachillerato universitario (Bachelor) en enseñanza de chino para extranjeros.
- G:** MTCSOL Beca de dos años académicos para Maestría en enseñanza de chino para extranjeros.

Hanban ofrece los tiquetes de vuelos internacionales más económicos. Es importante que el estudiante cuente con la visa estadounidense en caso de que el vuelo haga escala en Estados Unidos. Si el estudiante no cuenta con visa estadounidense no podrá tomar este vuelo y deberá asumir el costo adicional de viajar haciendo escala en otro país. Dicha visa se adjunta al momento de hacer la aplicación a la beca y solicitud de apoyo para los tiquetes internacionales; y debe tener vigencia hasta al menos un mes después de la fecha de finalización de sus estudios en China.

Las personas que obtengan la beca deben llenar un formulario solicitando la financiación de los tiquetes ida y regreso China – Costa Rica. HANBAN se reserva el derecho de apoyar, a solicitud del estudiante becado, el 100% del costo de los tiquetes aéreos internacionales o de uno solo de los trayectos del viaje en clase económica, ya fuere en especie o contra reembolso.

No recibirán ayuda de Hanban los infractores de la ley china o del reglamento de la universidad, quienes cambien de estatus migratorio, quien abandone su estudio durante la beca, el que se detenga en China después del estudio; ni el que suspenda (repruebe) sus cursos debido a la revisión anual durante la estancia en China, el boleto de regreso a su país se considerará no válido.

La solicitud se debe hacer por lo mínimo con un mes de antelación en el Instituto Confucio de la UCR.

NOTAS IMPORTANTES:

- La beca no incluye trámites de visas y otros gastos no descritos en el capítulo anterior.



-
- El estudiante debe contar con un seguro internacional que cubra el tiempo de su estadía en China.
 - No se reciben entregas parciales de documentos, ni tampoco vía correo electrónico.
 - No se reciben documentos después de la fecha y hora límite.

Antes de proceder con su aplicación a la beca:

- Lea con atención tanto el presente documento **Convocatoria de las Becas del Instituto Confucio - Guía del aspirante** (Anexo No. 1).

Recomendación: Realice una lista de todos los documentos solicitados y **tramítelos con anticipación**. Algunos de estos deberá escanearlos y tenerlos listos en el momento de hacer su inscripción online. Algunos documentos se exigen en uno o dos de los tres idiomas: español, inglés o chino.

V. REQUISITOS

Todos los documentos deben estar en chino o inglés. Si no deben ser traducidos y registrados por un traductor.

A) Para todas las becas:

1. Fotocopia de pasaporte la página con información biográfica. Si la persona es menor de edad (18 años) los padres requieren buscar un encargado oficialmente que viva en China (extranjero o chino) para ser tutor y requiere un aval registrado del tutor.

Nota: Tenga en cuenta la fecha de vencimiento del pasaporte que debe ser de 6 meses posterior a la fecha en que tiene previsto regresar de China.

2. Informe de resultados de HSK Y HSKK hasta abril de 2015 en adelante.



3. Carta de recomendación de la dirección del Instituto Confucio de la Universidad de Costa Rica.

B) Para Bachillerato y Maestría

4. Título de estudio más alto registrado (sí aún no se ha graduado debe proveer un certificado de prevista de graduación), y la certificación de notas.

5. Para maestría requiere entregar carta de recomendación de dos profesores asociados. Si tiene contrato firmado con un Instituto Confucio u otro centro de enseñanza reconocido y al cual regresará a enseñar el idioma una vez se gradúe en China tendrá preferencia.

C) Los postulantes deben contactar a las universidades que van a aplicar para verificar si requieren entregar más documentación.

NOTAS IMPORTANTES:

- Tanto el nombre del aspirante en el formulario como en el pasaporte deben coincidir. En caso contrario será inválida la totalidad de la aplicación. Los documentos subidos en línea deben ser idénticos a los entregados de forma física en el IC-UCR.
- No se reciben documentos después de las fechas y horas límite.
- No se reciben entregas parciales de documentos, ni tampoco vía correo electrónico.

VI. Aspectos para tener en cuenta

Quienes gocen de esta beca se comprometen a participar en las diferentes actividades de divulgación y promoción que organice el Instituto Confucio de la UCR antes, durante y después del periodo de estudio hasta por un año.

Quienes sean beneficiados por las becas deben registrarse en las universidades antes del plazo máximo fijado por cada una de ellas. Las becas no serán guardadas a aquellos estudiantes que no se registren en el tiempo estipulado en su "Notificación de Admisión".

El beneficio de la beca será cancelado para quienes no aprueben el examen médico. Este requisito se solicitará una vez sea admitido en el programa.

COMENTARIOS FINALES

La información contenida en este documento es traducida y extraída de la información oficial



UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA

ELM Escuela de
Lenguas Modernas

IC UCR Instituto
Confucio

publicada en chino por Hanban para el año 2017 en:
<http://cis.chinese.cn/ScholarShipSite/UserLogin.aspx>

Haciendo uso de la potestad que otorga Hanban a los Institutos Confucio del mundo, el Instituto Confucio de la Universidad de Costa Rica se ha reservado el derecho de adaptar y exigir requisitos para la selección local de los aspirantes a las becas y **cuyo cumplimiento es estricto, no es opcional ni apelable.**

Mayores informes en el correo: instituto.confucio@ucr.ac.cr

www.institutoconfucio.ucr.ac.cr

Teléfono: 2511-6870 Fax: 2511-3717

Correo electrónico: instituto.confucio@ucr.ac.cr

Ciudad Universitaria Rodrigo Facio, costado oeste de la Escuela de Arquitectura